Euroopan unionin neuvosto

Bryssel, 30. lokakuuta 2026
(OR. en)

15193/26
ADD 1

PECHE 457
DELACT 172

SAATE

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	30. lokakuuta 2026
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	C(2026) 7669 annex
Asia:	LIITE asiakirjaan KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2022/2056 muuttamisesta merilintuja koskevia lievennystoimenpiteitä koskevien eritelmien osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2026) 7669 annex.

Liite: C(2026) 7669 annex

EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 30.10.2026
C(2026) 7669 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2022/2056 muuttamisesta merilintuja koskevia lievennystoimenpiteitä koskevien eritelmien osalta

LIITE

Korvataan asetuksen (EU) 2022/2056 liitteessä I oleva ”Eritelmät”-osio seuraavasti:

”Eritelmät

1. Tori-siimat (leveyspiirin 25° S eteläpuoli)

1. a) Alukset, joiden suurin pituus >=35 m

Vähimmäisvaatimukset

i) Käytettävä vähintään yhtä tori-siimaa. Jos käytetään kahta tori-siimaa, molempia tori-siimoja on käytettävä yhtä aikaa niin että niitä on yksi kummallakin puolella laskettavaa siimaa. Siimaa laskettaessa syöteillä varustetut koukut on heitettävä veteen lähellä tori-siiman suojaamaa aluetta välttäen potkurin aiheuttamaa pyörteisyyttä.

ii) On käytettävä tori-siimaa, jossa on pitkiä ja lyhyitä nauhoja seuraavasti:

a) Pitkät nauhat on sijoitettava enintään 5 metrin välein ja kiinnitettävä siten, etteivät ne sotkeudu pääsiimaan. On käytettävä pitkiä nauhoja, jotka ulottuvat merenpintaan tyynellä kelillä.

b) Lyhyiden nauhojen on oltava vähintään 1 metrin pituisia ja ne on sijoitettava enintään 1 metrin välein.

c) Tori-siimaan on kiinnitettävä nauhoja vähintään ensimmäisten 100 metrin matkalle perän takaa kohtaan, jossa selkäsiima laskee veteen.

iii) Aluksen on käytettävä tori-siimaa, joka kulkee ilmassa vähintään 100 metrin pituudella. Sitä varten tori-siiman ilmassa kulkevan pituuden on oltava vähintään 200 metriä. Jos tori-siiman päähän on kiinnitetty laahusankkuri, tori-siiman pituuden on oltava vähintään 120 metriä.

iv) Tori-siima on kiinnitettävä tori-tankoon > 7 metriä merenpinnan yläpuolella mahdollisimman lähellä perää.

v) Jos alus käyttää ainoastaan yhtä tori-siimaa, se on asetettava tuulen puolelle uppoavista syöteistä.

Tekniset ohjeet

i) **Yksi tai kaksi tori-siimaa**

Aluksia kannustetaan käyttämään mahdollisuuksien mukaan kahta tori-siimaa, kun lintuja on runsaasti tai kun ne ovat hyvin aktiivisia.

ii) **Selkäsiiman materiaali**

a) On tehokasta käyttää erilaisia materiaaleja tori-siiman ilmassa kulkevaan ja vedenalaiseen osaan.

b) Ilmassa kulkevassa osassa suositellaan käyttämään kevyttä materiaalia, johon on helppo lisätä nauhoja.

c) Vedenalaisessa osassa suositellaan käyttämään kelluvaa materiaalia, jotta voidaan vähentää pyydyksiin sotkeutumista. Lisäksi olisi hyvä käyttää karkeapintaista köyttä vedenalaisen vastuksen lisäämiseksi.

d) Tori-siimojen sotkeutuminen pyydyksiin aiheuttaa vakavia turvallisuusriskejä, kuten tankojen katkeamista. Tällaisten vaaratilanteiden välttämiseksi on suositeltavaa ottaa käyttöön mekanismi, jonka avulla selkäsiima irtoaa, kun kuormitusta on liikaa. Turvatoimenpiteinä voidaan käyttää esimerkiksi heikommista köysistä tehtyjä osiota, jotka toimivat irtautumiskohtina, tai laitteita, jotka kytkeytyvät irti kuormituksen kasvaessa liian suureksi

iii) **Laahusankkuri**

Tori-siiman päähän kiinnitetyn laahusankkurin on aiheutettava riittävä vastus, jotta siiman ilmassa kulkevan osan pituus on 100 metriä tai enemmän.

iv) **Nauhojen väri**

Nauhojen olisi oltava kirkkaanvärisiä.

v) **Nauhojen kiinnitysmenetelmä**

Sotkeutumista estetään kiinnittämällä nauhat kevyillä leikareilla, muovisilla nivelillä tai hihnapyörillä tai käyttämällä pitkiä nauhoja, jotka on valmistettu suhteellisen jäykästä materiaalista.

vi) **Tangon korkeus**

On huomattava, että tori-siiman kiinnityskohdan nostaminen korkeammalle saattaa edellyttää siiman kokonaispituuden pidentämistä tai uuden laahusankkurin lisäämistä, jotta ilmassa kulkeva osa pysyy riittävän pitkänä.

vii) **Toimintakunnon varmistaminen**

Tori-siimoja ja nauhoja on pidettävä varalla aluksessa, jotta vaurioituneet tori-siimat voidaan korjata tai vaihtaa. Tori-siimat ja nauhat on tarkastettava säännöllisesti ja huollettava tarpeen mukaan. Syötinheittolaitetta käytettäessä syöttien veteen laskeutumispaikka on määritettävä ennalta.

1. b) Alukset, joiden suurin pituus < 35 m

i) On käytettävä tori-siimaa, jossa on joko pitkiä ja lyhyitä nauhoja tai vain lyhyitä nauhoja.

ii) Nauhojen on oltava kirkkaanvärisiä, pitkiä ja/tai lyhyitä (kuitenkin yli 1 m pitkiä); nauhoja on käytettävä ja ne on sijoitettava seuraavin välein:

a) Pitkät nauhat on sijoitettava enintään 5 metrin välein tori-siiman ensimmäisten 75 metrin matkalla.

b) Lyhyet nauhat on sijoitettava enintään 1 metrin välein.

iii) Pitkät nauhat on kiinnitettävä siimaan leikareilla, jotka estävät nauhojen kiertymisen siiman ympäri. Kaikkien pitkien nauhojen on ulotuttava merenpintaan tyynellä kelillä. Nauhoja voidaan sotkeutumisen estämiseksi muokata ensimmäisten 15 metrin osalta.

iv) Aluksen on käytettävä tori-siimaa, joka kulkee ilmassa vähintään 75 metrin pituudella. Sitä varten tori-siima on kiinnitettävä tori-tankoon > 6 metriä merenpinnan yläpuolella mahdollisimman lähellä perää. On luotava riittävä vastus, jotta siima kulkee ilmassa maksimaalisesti ja siima

pysyy sivutuulessa suorana aluksen takana. Sotkeutumisen estämiseksi on parasta käyttää pitkää vedessä olevaa köysiosaa tai monofilamenttia.

vi) Jos käytetään kahta tori-siimaa, niitä on käytettävä selkäsiiman vastakkaisilla puolilla.

2. Tori-siimat (leveyspiirin 23° N pohjoispuoli)

2. a) Pitkät nauhat

i) Vähimmäispituus 100 m.

ii) Kiinnitettävä alukseen vähintään 5 metriä vedenpinnan yläpuolelle aluksen perään tuulen puolelle kohtaan, jossa selkäsiima menee veteen.

iii) Kiinnitettävä niin, että ilmassa kulkeva osa pysyy uppoavien syöteillä varustettujen koukkujen yläpuolella.

iv) Nauhoja on oltava vähintään 5 metrin välein, niissä on oltava leikareita ja niiden on oltava riittävän pitkiä niin, että ne ovat mahdollisimman lähellä vedenpintaa.

v) Jos käytetään kahta tori-siimaa (parittainen käyttö), niitä on käytettävä selkäsiiman vastakkaisilla puolilla.

2. b) Lyhyet nauhat (alukset, joiden suurin pituus >= 24 m)

i) Kiinnitettävä alukseen vähintään 5 metriä vedenpinnan yläpuolelle aluksen perään tuulen puolelle kohtaan, jossa selkäsiima menee veteen.

ii) Kiinnitettävä niin, että ilmassa kulkeva osa pysyy uppoavien syöteillä varustettujen koukkujen yläpuolella.

iii) Nauhoja on oltava vähintään 1 metrin välein ja niiden on oltava vähintään 30 cm:n pituisia.

iv) Jos käytetään kahta tori-siimaa (parittainen käyttö), niitä on käytettävä selkäsiiman vastakkaisilla puolilla.

2. c) Lyhyet nauhat (alukset, joiden suurin pituus < 24 m)

Tätä rakennetta tarkistetaan tieteellisten tietojen perusteella kolmen vuoden kuluessa täytäntöönpanopäivästä.

i) Kiinnitettävä alukseen vähintään 5 metriä vedenpinnan yläpuolelle aluksen perään tuulen puolelle kohtaan, jossa selkäsiima menee veteen.

ii) Kiinnitettävä niin, että ilmassa kulkeva osa pysyy uppoavien syöteillä varustettujen koukkujen yläpuolella.

iii) Jos käytetään nauhoja, kannustetaan käyttämään vähintään 30 cm:n pituisia nauhoja vähintään 1 metrin välein.

iv) Jos käytetään kahta tori-siimaa (parittainen käyttö), niitä on käytettävä selkäsiiman vastakkaisilla puolilla.

3. Lasku aluksen sivulta käyttäen lintusuojusta ja painoilla varustettuja tapseja

a) Selkäsiima lasketaan paapuurin tai tyyrpuurin puolelta mahdollisimman kaukana perästä (vähintään 1 metri), ja jos käytetään selkäsiiman laskulaitetta, se on asennettava vähintään 1 metrin etäisyydelle perästä.

b) Jos lähellä on merilintuja, selkäsiima on laskettava löysänä niin, että syöteillä varustetut koukut pysyvät veden pinnan alapuolella.

c) On käytettävä lintusuojusta:

i) siimanlaskulaitteen takana oleva tanko vähintään 3 metriä;

ii) vähintään kolme päänauhaa kiinnitettynä tangon yläpäähän viimeisten 2 metrin osuudelle;

iii) päänauhan halkaisija vähintään 20 mm;

iv) jokaisen päänauhan päähän kiinnitetyn sivunauhan on oltava niin pitkä, että se osuu veteen (tuulettomissa olosuhteissa) – halkaisija vähintään 10 mm.

4. Yölaskut

a) Ei laskuja nauttisen aamuhämärän ja nauttisen iltahämärän välisenä aikana.

b) Nauttisen iltahämärän ja nauttisen aamuhämärän tarkat ajat on merkitty Nautical Almanac -kalenterin taulukoihin asianomaisen leveysasteen, paikallisen ajan ja päivämäärän osalta.

c) Kannen valaistuksen on oltava mahdollisimman vähäinen. Kannen mahdollisimman vähäinen valaistus ei saa olla vastoin turvallisuuden ja navigoinnin vähimmäisvaatimuksia.

5. Painoilla varustetut tapsit

Painoja koskevat vähimmäisvaatimukset:

a) yksi vähintään 40 gramman paino enintään 50 cm:n etäisyydellä koukusta; tai

b) vähintään 45 gramman paino 1 metrin etäisyydellä koukusta; tai

c) vähintään 60 gramman paino enintään 3,5 metrin etäisyydellä koukusta; tai

d) vähintään 98 gramman paino enintään 4 metrin etäisyydellä koukusta.

6. Koukkusuojat

Koukkusuojat suojaavat syöteillä varustettujen koukkujen kärjen ja väkäsen merilintujen hyökkäyksen estämiseksi siimaa laskettaessa. WCPFC:n kalastuksessa on hyväksytty seuraavat laitteet:

Hookpod-välineet, joilla on seuraavat ominaisuudet:

a) laite suojaa koukun kärjen ja väkäsen siihen asti kun koukku laskeutuu vähintään 10 metrin syvyyteen tai on ollut veden alla vähintään 10 minuuttia;

b) väline on tässä liitteessä täsmennettyjen painoilla varustettuja tapseja koskevien nykyisten vähimmäisvaatimusten mukainen; ja

c) väline on suunniteltu niin, että se pysyy pyydyksessä eikä katoa.

7. Kalanperkeiden mereen laskun hallinnointi

a) Joko kalanperkeitä ei saa laskea mereen laskun tai noston aikana;

b) tai sovelletaan strategista kalanperkeiden mereen laskua toisella puolella alusta kuin pyydyksen lasku/nosto, jotta lintuja saataisiin houkuteltua pois syöteillä varustettujen koukkujen luota.

8. Siniseksi värjätyt syötit

a) Jos käytetään siniseksi värjättyjä syöttejä, niiden on oltava värjättäessä täysin sulaneita.

b) WCPFC:n sihteeristö jakaa standardoidun värimallin.

c) Kaikki syötit on värjättävä värimallin mukaiseksi.

9. Syvälaskeva siimanlaskulaite

a) Siimanlaskulaitetta on käytettävä niin, että koukut laskeutuvat huomattavasti syvemmälle kuin ne laskeutuisivat ilman siimanlaskulaitetta ja niin että suurin osa koukuista laskeutuu vähintään 100 metriin.